Text

Description automatically generated

**Parshat Shelach 5782**

Rabbi Sammy Bergman- [rabbibergman@shomayim.org](mailto:rabbibergman@shomayim.org)

1. **רש"י במדבר י"ג**

שלח לך – לדעתך, אני איני מצוה לך, אם תרצה שלח. לפי שבאו ישראל ואמרו: נשלחה (דברים א':כ"ב), כמה שכתוב: ותקרבון אלי כלכם וגו' (דברים א':כ"ב), ומשה נמלך בשכינה. אמר: אני אמרתי להם שהיא טובה, שנאמר: ואמר אעלה אתכם מעני מצרים (שמות ג':י"ז), חייהם שאני נותן להם מקום לטעות בדברי מרגלים למען לא יירשוה.

SEND THEE (more lit., for thyself) – i.e. according to your own judgement: I do not command you, but if you wish to do so send them. — God said this because the Israelites came to Moses and said. "We will send men before us etc.", as it is said, (Deuteronomy 1:22): "And you approached me, all of you, [saying, We will send men, etc.]", and Moses took counsel with the Shechinah (the Lord), whereupon He said to them, I have told them long ago that it (the land) is good, as it is said, (Exodus 3:17): "I will bring you up out of the affliction of Egypt … [unto a land flowing with milk and honey]". By their lives! I swear that I will give them now an opportunity to fall into error through the statements of the spies, so that they should not come into possession of it (the land) (Sotah 34b; cf. also Rashi on Sotah 34b:8 מדעתך and Midrash Tanchuma, Sh'lach 5).

1. **ספורנו במדבר י"ג:א'**

(א-ב) וידבר ה' אל משה לאמר, שלח לך אנשים – אל תניח שישלחו הם, כמו שאמרו לעשות באמרם "נשלחה אנשים לפנינו" (דברים א':כ"ב), שמא ישלחו הדיוטות בלתי מכירים שבח הארץ ויספרו בגנותה, באופן שיחשבו ישראל אל ה' תועה, ולא ישובו בתשובה כמו ששבו אחר כך, באמרם "חטאנו לה'⁠ ⁠" (דברים א':מ"א). וזה כי המרגלים ששלח משה, אף על פי שהרשיעו להניא לב העם מחסרון אמונתם בקל שקי, מכל מקום הכירו וספרו טובת הארץ, באמרם "וגם זבת חלב ודבש היא" (במדבר י"ג:כ"ז). וכן העיד באמרו "ויקחו בידם מפרי הארץ... ויאמרו טובה הארץ" (דברים א':כ"ה), אלא שאמרו שהיה נמנע לכבשה. וכאשר הכירו ישראל חטאתם על שלא בטחו בישועת הקל יתעלה ונצחונו אחר שעשה עמהם להפליא, שבו בתשובה ואמרו "חטאנו לה' אנחנו נעלה ונלחמנו" (דברים א':מ"א) והתפללו כאמרו "ותשובו ותבכו לפני ה'⁠ ⁠" (דברים א':מ"ה), אלא שלא קבל הקל יתברך תפלתם, מפני חלול ה' שעשו, שאינו מתכפר אלא במיתה, וכמו שהעיד בהם באמרו "וביום פקדי ופקדתי וכו'⁠ ⁠" (שמות ל"ב:ל"ד).

Do not allow the selection of these men to be made by the people themselves! We know from Deuteronomy 1,22 that the initiative of sending out spies came from the people and that Moses was put under pressure to do this. God was cautioning Moses that by allowing the people to select the spies themselves, that if they chose unsuitable candidates and they came back with a faulty report, the people would blame God for what was wrong with the country instead of the inadequate ability of the spies to correctly evaluate what they had seen. Once the blame would be laid at God’s doorstep it would be impossible to do teshuvah. In the event, the people did teshuvah when they said “we have sinned against You,” as reported in Deuteronomy 1,41 As far as the spies whom Moses sent out were concerned, while it is true that they were guilty in bringing about the refusal of the people to undertake the campaign to conquer the land, and all this was due to a lack of faith in God, they did report truthfully on the excellence of the land and they brought back with them proof of it. (compare verse 27) where they are quoted as having said that not only was the land good, but it was a land flowing with milk and honey; In Deuteronomy 1,25 Moses also agrees that they had reported on the excellence of the land. Their fault lay in their asserting that the country could not be conquered by the Jewish people. Once the people realised that the problem had been their own lack of faith and not any shortcoming they had ascribed to God, the way was paved for repentance to become acceptable. They immediately reversed themselves, offering to ascend and to participate in the conquest of the land. (compare verse 41 in our chapter) They prayed and cried to God regarding their sin, but God did not accept their prayer. Their sin had consisted of a desecration of the Lord’s name in public, something that cannot be atoned for except after the death of the guilty party. God had already alluded to this in Exodus 32,34 in connection with the sin of the golden calf when He had said וביום פקדי ופקדתי, “on the day when I mete out justice (literally “remember” i.e. review the deceased deeds, etc.) I will also judge, etc.” In other words, this atonement is reserved for people only posthumously.

1. **גור אריה שם**

ונראה לפרש, שודאי ישראל בקשו לשלוח מרגלים, שאמרו (ר' דברים א, כב) "לתור לנו את הדרך ואת הערים אשר נבא בהנה", כלומר כי מי שאינו מכיר הדרכים דרכו לשלוח מרגלים, ואין זה בלתי מאמין, שאדרבה, אין לסמוך על הנס (פסחים סד ע"ב), ויש להשתדל לעשות כל דבר שראוי לעשות. ויהושע גם כן עשה כזה, ששלח ב' אנשים מרגלים לרגל הארץ (יהושע ב, א), ודבר זה היה טוב בעיני ה' בודאי, כי אין דבר רע כלל בזה, רק טוב, שמורה להיותם זריזים בכבוש הארץ. וכן תמצא בפירוש בכתוב "נשלחה אנשים" בפרשת דברים (דברים א, כב), שלא בקשו לתור הארץ, רק באיזה צד יוכלו לכבוש, שהרי לא אמרו רק "את הדרך אשר נעלה" (שם), ולא זכרו כלל ממה שנזכר בפרשה הזאת "הטובה היא אם רעה החזק הוא הרפה" (פסוקים יח, יט), נראה שלא אמרו שום דבר מזה, ולפיכך היה טוב בעיני משה. ודבר זה פירש גם כן הרמב"ן ז"ל:

והיה נמלך בהקדוש ברוך הוא, שאין לעשות בלא עצה, והקדוש ברוך הוא ראה מה שבתוך לבם הרע, שלא היה זה בלבבם רק תואנה, וכוונתם שלא היו מאמינים שהארץ טובה, ושמא חזקים הם ולא יוכלו לכבוש אותם, והיו יראים מהם. אלא שלא רצו לדבר מזה דבר, ותלו את הדבר שישלחו מרגלים לתור להם הדרך אשר יעלו בה, ואת הערים אשר יבואו ראשונה בהם. אמר הקדוש ברוך הוא "שלח לך" 'לדעתך, אני איני מצוה לך וכו'⁠ ⁠', כי הבא לטמא פותחין לו (שבת קד.). ואז מעתה הבין משה כוונתם הרעה הזאת, שהרי מאחר שהקדוש ברוך הוא אמר "שלח לך" 'לדעתך', אם היה כוונתם לטובה - היה הקדוש ברוך הוא נותן לו עצה, שהבא לטהר מסייעין לו (שם), ועכשיו הקדוש ברוך הוא לא רצה ליתן לו עצה, אלא אמר "שלח" 'לדעתך', אלא בוודאי כוונתם היה לרעה, ולפיכך אין הקדוש ברוך הוא נותן לו עצה, כי 'הבא לטמא כו':

ולפיכך אמר להם משה שישלחו המרגלים ולראות הטובה היא אם רעה, וכל הענין הכתוב בפרשה הזאת, והכל עשה משה רבינו עליו השלום אולי יחזרו בהם ואל ישלחו כשיראו שאני מצוה להם לשלוח ולראות, [ש]אלמלא לא היה טובה - לא הייתי אומר להם לראות על כל דבר ודבר

1. **נצי"ב במדבר י"ג:כ'**

מה הארץ וגו' – עתה הזהיר על כלל הארץ. וזה אינו נוגע לעיקר השליחות, וגם ישראל לא בקשו כזה, שבושו לשאול אחר שה' הבטיח שהיא ארץ זבת חלב ודבש. אלא משה רבינו שידע שלא ישבעו נחת לשמוע מאופן אנשי חיל שבא"י, שהרי ידע שיש ענקים שמה, ויהיה הכיבוש עליהם למשא, על כן רצה להשביע עינם בטוב הארץ, שיהא להם חשק נמרץ למסור נפשם עליה. ואינו דומה ראיית העין לאמונה, עד שאמרו במדרש פרשת כי תשא דלא שבר משה את הלוחות ע"פ דבר ה' עד שראה בעיניו את העגל ומחולות, משום שאינו דומה שמיעה לראיה, ד'שורייני דעינא באובנתא דליבא תלו' כדאיתא בע"ז פרק ב' (כח,ב). כך ביקש משה לפרש טובת הארץ ופרטיה למען תפוש את ישראל בלבם

1. **במדבר רבה פרק טז**

אָמְרוּ (במדבר יג, לג): וַנְהִי בְעֵינֵינוּ כַּחֲגָבִים, אָמַר הַקָּדוֹשׁ בָּרוּךְ הוּא וִתַּרְתִּי עֲלֵיהֶם, אֶלָּא (במדבר יג, לג): וְכֵן הָיִינוּ בְּעֵינֵיהֶם. יוֹדְעִים הֱיִיתֶם מֶה עָשִׂיתִי אֶתְכֶם לְעֵינֵיהֶם, מִי יֹאמַר שֶׁלֹא הֱיִיתֶם בְּעֵינֵיהֶם כְּמַלְאָכִים.

1. **רמב"ן במדבר י"ד**

ארך אפים ורב חסד, ולא הזכיר: אמת, כי במדת אמת יהיו חייבים. ולא הזכיר: נוצר חסד לאלפים (שמות ל"ד:ז'), כי לא בזכות אבות נתפלל משה עכשיו, ולא הזכיר בתפלה הזאת לאברהם ליצחק וליעקב כלל, והטעם בעבור שהארץ נתנה לאבות ומהם יירשוה, והם מורדים באבותם ולא היו חפצים במתנה שלהם אשר האבות היו בוחרים בה מאד, והיאך יאמר: אשר נשבעת להם בך, וכל הארץ הזאת אתן לזרעכם (שמות ל"ב:י"ג), והם אומרים: אי איפשנו במתנה זו. ולא הזכיר: וחטאה, בעבור שאלו מזידים ופושעים. ולא ידעתי למה לא הזכיר: רחום וחנון, אולי ידע משה כי הדין מתוח עליהם ולא ימחול לעולם, על כן לא בקש רק אריכות אפים, שלא ימיתם כאיש אחד, ולא ישחטם כצאן במדבר, שימותו במגפה. ובעבור שלא בקש עתה רק אריכות אפים, אמר לו: סלחתי כדבריך (במדבר י"ד:כ') – שאהיה להם ארך אפים ורב חסד.

1. **קדושת לוי במדבר**

ה' ארך אפים (שמות לד, ו). כי ישראל כשעשו את העגל היה העון נגד ה' וכאן בשלוח מרגלים היה העון נגד פרצוף ישראל שלא האמינו זאת שיש כח לישראל להפוך הכל בתפלתם. ובאמת מדת רחום הוא כביכול שהקדוש ברוך הוא מדבק עצמו בעולמות התחתונים כמו שהעשיר שמרחם על העני צריך לדבק עצמו בצער העני כדי שעל ידי זה ירחם עצמו, כן כביכול אצל הקדוש ברוך הוא מדת רחום ומדת חנון הוא שיש לנו חן בעיני הקדוש ברוך הוא. וכאן בשלוח הרגלים לא האמינו זאת במדת רחום שהקדוש ברוך הוא מדבק עצמו בישראל ובמדות חנון שיש לנו חן בעיני הקדוש ברוך הוא לכך לא אמר בזה הבקשה רחום וחנון, רק ארך אפים:

when the Israelites committed the sin of the golden ‎calf, this was a sin of direct disobedience of the second of the Ten ‎Commandments, i.e. a sin that directly provoked G’d. In this ‎instance, the sin of the spies was a provocation of Israel’s image, ‎i.e. they did not believe that their fellow Jews had sufficient faith ‎in G’d to overturn the numerical and physical superiority of their ‎adversaries the Canaanites’, by the power of their prayers. This ‎attribute called ‎רחום‎, is G’d’s ability to attach Himself closely to ‎the “lower” parts of His universe, just as a rich man who displays ‎true empathy for the poor needs to share the poor man’s pain so ‎that he can truly have mercy on him. The two Divine attributes ‎of ‎רחום וחנון‎ are therefore practically inseparable, as the latter ‎implies that the victim in need of this attribute has found grace ‎in G’d’s eyes. Seeing that the spies underestimated the Jewish ‎people’s faith in G’d, Moses omitted coupling the attribute the ‎two attributes of ‎רחום וחנון‎ but appealed only to ‎ארך אפים‎, G’d’s ‎attribute of forbearance.